

Mitutoyo W100 保証書 (Warranty Certificate) for product W100. Includes company name, address, and terms of warranty.

Mitutoyo Corporation ONE YEAR WARRANTY card. Includes product name, code, and contact information.

Mitutoyo Corporation 20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, 213-8533, Japan

株式会社ミットヨ 〒213-8533 神奈川県川崎市高津区坂戸 1-20-1 044-813-8230

デジマチックインジケータ ID-H
安全に関する注意
商品の使用に当たっては、記載の仕様・機能・使用上の注意に従ってご使用ください。それ以外でご使用になりますと安全性を損なうおそれがあります。

分別処理を行います
本品または包装に記されたこのシンボマークは、欧州諸国での商品を廃棄する時に一般家庭ごと一緒に捨てないようするためのものです。WEEE (廃電気電子機器) を土壌に捨てる量を減らし環境への影響を低減するために、商品の再利用よりリサイクルにご協力ください。本商品の廃棄方法については、お求めの販売店、または弊社営業の意におご相談ください。

電磁両立性について
本商品は、EMC指令および英国電磁両立性規制に適合していますが、この要求を超える電磁妨害を受けた場合は保証外となり、適切な対応が必要となります。

Digimatic Indicator ID-H
Safety Precautions
To ensure operator safety, use this product in conformance with the directions and specifications given in this User's Manual. Non-compliance to the instructions may compromise safety.

Disposal of old electrical & electronic equipment (applicable in the European countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging is based on the WEEE Directive (Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment). It indicates that this product shall not be treated as household waste.

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos viejos (aplicable en los países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)
Este símbolo en el producto o su embalaje está basado en la Directiva WEEE (Reciclaje de Aparatos Eléctricos y Electrónicos). Indica que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.

For the EU Directive Authorized representative and importer in the EU: Mitutoyo Europe GmbH, Borsigstrasse 8-10, 41469 Neuss, Germany

UK CA Authorized representative and importer in the UK: Mitutoyo (UK) Ltd, Joule Road, West Point Business Park, Andover, Hampshire SP10 3UX, UNITED KINGDOM

Digimatic Messuhr ID-H
Sicherheitshinweise
Um die Sicherheit des Anwenders zu gewährleisten, ist das Produkt unter Befolgung der in vorliegender Bedienungsanleitung gegebenen Anweisungen und Spezifikationen zu bedienen. Nichtbeachtung der Hinweise kann die Sicherheit beeinträchtigen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (unter Nutzung der in europäischen Ländern vorgesehenen Mülltrennsysteme)
Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung basiert auf der WEEE-Richtlinie (Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten). Damit wird Ihnen gewarnt, dieses Produkt nicht als Haushaltsabfall zu behandeln.

Compatibilità elettromagnetica (CEM)
Questo prodotto è conforme alla direttiva EMC e alla normativa sulla Compatibilità Elettromagnetica del Regno Unito. Tuttavia, se viene un'interferenza elettromagnetica che supera quelli richiesti, non sarà coperto dalla garanzia e richiederà misure appropriate.

Comparador Digimatic ID-H
Precauciones de seguridad
Para garantizar la seguridad del operador, use este producto de acuerdo con las instrucciones y especificaciones proporcionadas en este Manual de Usuario. El incumplimiento de las instrucciones puede poner en riesgo la seguridad.

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos viejos (aplicable en los países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)
Este símbolo en el producto o su embalaje está basado en la Directiva WEEE (Reciclaje de Aparatos Eléctricos y Electrónicos). Indica que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.

Eliminazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nei paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballaggio si basa sulla direttiva RAEE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico.

For more information, refer to User's Manual 99MAH066S, https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search

https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search

Comparteur Digimatic ID-H
Consignes de sécurité
Pour garantir la sécurité de l'opérateur, utilisez ce produit conformément aux instructions fournies dans ce manuel d'utilisateur. En cas contraire, la sécurité peut être compromise.

Tratamiento de desechos de equipos eléctricos ed electrónicos (aplicable en los países europeos disponente de sistemas de colecte selectivo)
Este símbolo en el producto o sur son embalaje está basé sur la directive DREEE (directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques). Elle dispose que cet appareil ne doit pas être traité comme un déchet ménager.

Compatibilità elettromagnetica (CEM)
Questo prodotto è conforme alla direttiva EMC e alla Normativa sulla Compatibilità Elettromagnetica del Regno Unito. Tuttavia, se viene un'interferenza elettromagnetica che supera quelli richiesti, non sarà coperto dalla garanzia e richiederà misure appropriate.

Digimatic meetklok ID-H
Veiligheidsmaatregelen
Om de veiligheid van de gebruiker te waarborgen, gebruik u dit product in overeenstemming met de richtlijnen en specificaties in deze gebruiksaanwijzing. Het niet naleven van de instructies kan de veiligheid en gewaar brengen.

Comparador Digimatic ID-H
Precauciones de seguridad
Para garantizar la seguridad del operador, use este producto de acuerdo con las instrucciones y especificaciones proporcionadas en este Manual de Usuario. El incumplimiento de las instrucciones puede poner en riesgo la seguridad.

Eliminazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nei paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballaggio si basa sulla direttiva RAEE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico.

Eliminazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nei paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballaggio si basa sulla direttiva RAEE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico.

For more information, consulte el Manual del usuario 99MAH066S, https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search

https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search

Comparateur Digimatic ID-H
Precauzioni di sicurezza
Per garantire la sicurezza dell'operatore, utilizzare questo strumento in conformità con le indicazioni e le specifiche fornite nell'opuscolo d'uso. La mancata osservanza delle istruzioni può compromettere la sicurezza.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nei paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballaggio si basa sulla direttiva RAEE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico.

Compatibilità elettromagnetica
Questo prodotto è conforme alla direttiva EMC e alla Normativa sulla Compatibilità Elettromagnetica del Regno Unito. Tuttavia, se viene un'interferenza elettromagnetica che supera quelli richiesti, non sarà coperto dalla garanzia e richiederà misure appropriate.

Digimatic Indikertorklocka ID-H
Säkerhetsföreskrifter
För att säkerställa användarens säkerhet ska denna produkt användas i enlighet med anvisningarna och specifikationerna i denna användarhandledning. Bristande överensstämmelse med anvisningarna kan överskrida säkerheten.

Comparador Digimatic ID-H
Precauciones de seguridad
Para garantizar la seguridad del operador, use este producto de acuerdo con las instrucciones y especificaciones proporcionadas en este Manual de Usuario. El incumplimiento de las instrucciones puede poner en riesgo la seguridad.

Eliminazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nei paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballaggio si basa sulla direttiva RAEE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico.

Eliminazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nei paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballaggio si basa sulla direttiva RAEE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico.

For mer information se användarhandboken för 99MAH066S, https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search

https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search

Relógio Comparador Digital ID-H
Precações de segurança
Para garantir a segurança do operador, use este instrumento em conformidade com as instruções e especificações apresentadas neste Manual do Usuário. A não conformidade com as instruções pode comprometer a segurança.

Eliminación de equipamentos elétricos e eletrônicos antigos (aplicável nos países europeus com sistemas de coleta seletiva)
Este símbolo no produto ou no seu embalagem baseia-se na Diretiva WEEE (Diretiva sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos). Indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico.

Compatibilità elettromagnetica
Questo prodotto è conforme alla direttiva EMC e con as Normas de Compatibilidade Eletromagnética do Reino Unido, porém, se receber interferência eletromagnética que exceda essas especificações, não estará mais na garantia e precisará de medidas apropriadas.

Comparador Digimatic ID-H
Precauciones de seguridad
Para garantizar la seguridad del operador, use este producto de acuerdo con las instrucciones y especificaciones proporcionadas en este Manual de Usuario. El incumplimiento de las instrucciones puede poner en riesgo la seguridad.

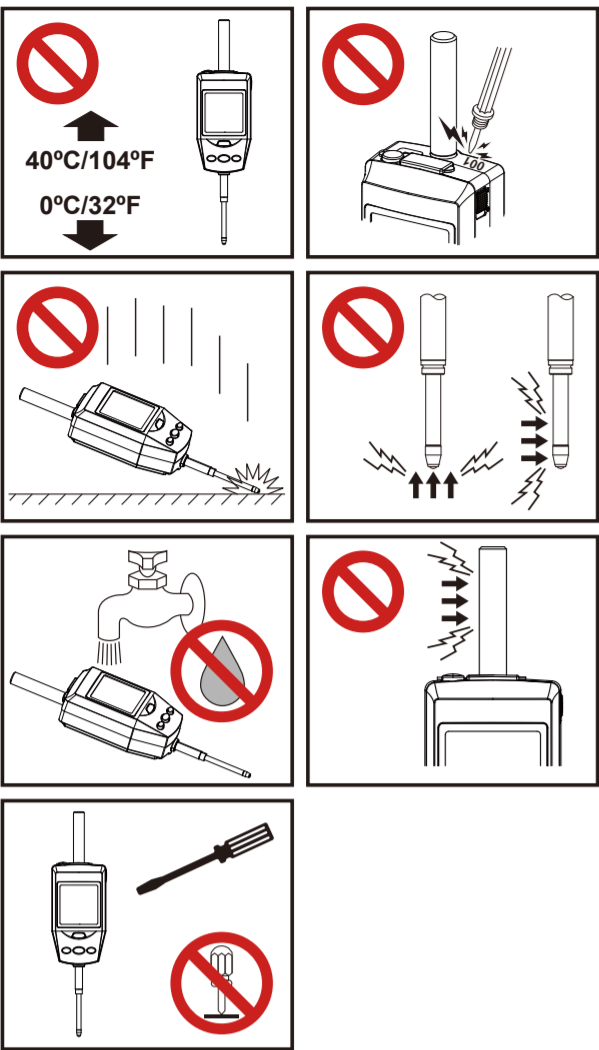
Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos viejos (aplicable en los países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)
Este símbolo en el producto o su embalaje está basado en la Directiva WEEE (Reciclaje de Aparatos Eléctricos y Electrónicos). Indica que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.

Eliminazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nei paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballaggio si basa sulla direttiva RAEE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico.

Eliminazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche (applicabile nei paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballaggio si basa sulla direttiva RAEE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico.

For more information viz Návod k obsluze 99MAH065CZ, https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search

https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search



Czujniki cyfrowy ID-H
> Środki ostrożności
W celu zapewnienia bezpieczeństwa operatora należy używać niniejszego przyrządu zgodnie z wytycznymi i specyfikacjami zawartymi w tej instrukcji obsługi.

Индикатор Digimatic Тип ID-H
> Правила техники безопасности
Для обеспечения безопасности оператора используйте продукт в соответствии с инструкциями и спецификациями, указанными в руководстве пользователя.

Dijimatik Komparatör Saati ID-H
> Güvenlik Önerileri
Operatör güvenliği sağlanmak için, ürünü bu Kullanım Kılavuzunda belirtilen talimat ve yönetmeliklere uygun olarak kullanınız.

數位式指示量錶 ID-H
> 安全注意事項
為了確保操作人員的安全，請遵守本操作手冊中記載的產品規格及說明內容使用本產品。

数字显示表 ID-H
> 安全须知
为了确保操作人员的安全，请遵照本用户手册中的指示和说明使用本产品。

ထိခတ်စိတ်ကောက် ID-H
> အန္တရာယ် ဝါဒတော်များကို ကြိုတင်ကာကွယ်ရန်
ထိုက်ထိုက်ခိုင်ခိုင်ခံ့ခံ့အားဖြင့် ဤထိခတ်စိတ်ကောက်ကို အသုံးပြုရာတွင် အန္တရာယ်များ ရှိပါသည်။

Penunjuk Digimatic ID-H
> Perhatian Keselamatan
Untuk memastikan keselamatan pengguna, gunakan produk ini selaras dengan arahan dan spesifikasi yang diberikan dalam Buku Panduan Pengguna.